

## PLAUTE, *Miles gloriosus*, I, 1 : Vocabulaire

*Les mots sont placés dans l'ordre du texte. Voir aussi le manuel (p. 86).*

1. Curo, as, are, avi, atum + ut = prendre soin que/de
2. Splendor, oris (m) = l'éclat, le brillant
3. Clipeus (ou clupeus), i (m) = le bouclier (en métal)
4. Clarus, a, um = clair, brillant
5. Sol, solis (m) = le soleil
6. Radius, ii (m) = le rayon
7. Olim (adv.) = un jour, autrefois
8. Sudum, i (n) = le temps clair
9. Soleo, es, ere, solui, solitus sum = avoir coutume de, avoir l'habitude de
10. Usus, us (m) = l'usage, l'emploi
11. Consero, is, ere, conserui, consertum + manum ou manus = en venir aux mains
12. Contra (adv.) = en face, vis-à-vis
13. Praestringo, is, ere, praestrinxi, praerictum = éblouir, aveugler
14. Oculus, i (m) = l'œil
15. Acies, ei (f) = le regard / la ligne de bataille (jeu de mots)
16. Hostis, is (m) = l'ennemi
17. Nam (conj.) = quant à
18. Machaera, ae (f) = la hache (mot grec)
19. Consolor, aris, ari, atus sum = consoler
20. Volo, vis, velle, volui = vouloir
21. Lamentor, aris, ari, atus sum = pleurer, gémir, se plaindre
22. -ne = ou bien
23. Neve = et que ... ne ... pas
24. Despondeo, es, ere, despondi, desponsum + animum = perdre courage
25. Quia (conj.) + subjonctif = sous prétexte que (cause supposée)
26. Jampridem (adv.) = depuis longtemps
27. Ferio, aris, ari, atus sum = chômer, être en repos
28. Gestito, as, are = fréquentatif de gesto = porter souvent ou beaucoup
29. Gestio, is, ire, ivi = être impatient de, brûler de
30. Miser, misera, miserum = malheureux, misérable
31. Fartum, i (n) = la farce, le hachis (fartem est ici un doublet)
32. Hic (adv. de lieu) = ici
33. Sto, as, are, steti, statum = se tenir debout
34. Propter + accusatif = à côté de, près de
35. Fortis, is, e = courageux, fort
36. Fortunatus, a, um = fortuné, chanceux
37. Forma, ae (f) = la beauté

38. Regius, a, um = royal
39. Bellator, oris (m) = le guerrier, l'homme de guerre
40. Haud (nég.) = ne ...pas
41. Audeo, es, ere, ausus sum = oser
42. Aequipero, as, are, avi, atum = égaliser, mettre au même niveau, atteindre
43. Virtus, utis (f) = qualité « virile », d'où courage, exploit guerrier
44. Servo, as, are, avi, atum = sauver
45. Campus, i (m) = le champ, la plaine
46. Curculionius ou curculionius, a, um = curculionien (= plein de charançons)
47. Summus, a, um = le plus haut (en parlant ici du rang ou grade)
48. Nepos, otis (m) = le petit-fils, le descendant
49. Memini = je me souviens (verbe défectif)
50. Nempe (adv.) = n'est-ce pas ... ?
51. Dico, is, ere, dixi, dictum = dire, parler
52. Arma, orum (n pl) = les armes
53. Aureus, a, um = en or
54. Legio, onis (f) = la légion
55. Difflo, as, are, avi, atum = disperser en soufflant
56. Spiritus, us (m) = le souffle
57. Quasi (conj.) = comme si
58. Ventus, i (m) = le vent
59. Folium, ii (n) = la feuille
60. Paniculus, i (m) = le chaume
61. Tectorius, a, um = qui sert à couvrir
62. Quidem (en deuxième position dans la phrase) = et certes, même
63. Edepol (juron masculin) = par Pollux
64. Hercle (juron masculin) = par Hercule
65. Alia, orum (n pl) = les autres choses
66. Numquam (neg.) = ne ... jamais
67. Perjurus, a, um = menteur, imposteur
68. Gloriae, arum (f pl) = les forfanteries, les prouesses, la gloriole
69. Plenus, a, um = plein de
70. Mancupium ou mancipium, ii (n) = la propriété, la chose acquise
71. Do, as, dare, dedi, datum = donner
72. Nisi unum = il n'y a qu'une seule chose en sa faveur
73. Epityrum, i (n) = le confit d'olives
74. Estur (3<sup>e</sup> pers. SG indicatif présent passif de edo, manger)
75. Insanum (adv.) = follement, extrêmement
76. Eccum = ecce eum = me voici !
77. Quo pacto = quomodo (adv.) = comment
78. Praefringo, is, ere, praefregi, praefractum = briser
79. Bracchium, ii (n) = le bras
80. Pugnus, i (m) = le poing